

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte stellen Sie sicher, dass das Gurtband ordnungsgemäß befestigt ist, bevor Sie es verwenden.	Please make sure the strap is properly fastened before using it.	Veuillez vous assurer que la sangle est correctement fixée avant de l'utiliser.	Assicurati che la cinghia sia fissata correttamente prima di utilizzarla.	Zorg ervoor dat de riem goed is bevestigd voordat u deze gebruikt.	Asegúrese de que la correa esté correctamente sujetada antes de usarla.	Před použitím se prosím ujistěte, že je popruh správně připevněn.	Provjerite je li traka pravilno pričvršćena prije upotrebe.	Pred uporabo se prepričajte, da je trak pravilno pritrjen.	Használat előtt győződjön meg arról, hogy a heveder megfelelően van rögzítve.
Verwenden Sie das Gurtband nicht für Anwendungen, die über seine angegebene Tragfähigkeit hinausgehen.	Do not use the webbing for applications beyond its specified load capacity.	N'utilisez pas la sangle pour des applications au-delà de sa capacité de charge indiquée.	Non utilizzare la cinghia per applicazioni oltre la capacità di carico dichiarata.	Gebruik de band niet voor toepassingen die verder gaan dan het aangegeven draagvermogen.	No utilice la correa para aplicaciones que excedan su capacidad de carga indicada.	Nepoužívejte popruh pro aplikace přesahující jeho uvedenou nosnost.	Nemojte koristiti traku za aplikacije koje prelaze njezinu deklariranu nosivost.	Ne uporabljajte tkanine za aplikacije, ki presegajo navedeno nosilnost.	Ne használja a hevedert a megadott terhelhetőséget meghaladó alkalmazásokhoz.
Überprüfen Sie das Gurtband regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen und ersetzen Sie es bei Bedarf.	Check the webbing regularly for wear or damage and replace it if necessary.	Inspectez périodiquement la sangle pour déceler toute usure ou tout dommage et remplacez-la si nécessaire.	Ispezionare periodicamente la cinghia per eventuali segni di usura o danni e sostituirla se necessario.	Inspecteer de band regelmatig op slijtage of beschadiging en vervang deze indien nodig.	Inspeccione periódicamente las correas en busca de desgaste o daños y reemplácelas si es necesario.	Pravidelně kontrolujte popruh, zda není opotřebovaný nebo poškozený, a v případě potřeby jej vyměňte.	Povremeno provjerite postoji li istrošenost ili oštećenje trake i zamijenite je ako je potrebno.	Občasno preglejte trak glede obrabe ali poškodb in ga po potrebi zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a heveder kopását vagy sérülését, és szükség esetén cserélje ki.
Verwenden Sie das Gurtband nicht zum Heben von Personen oder lebenswichtigen Lasten.	Do not use the strap to lift people or vital loads.	N'utilisez pas la sangle pour soulever des personnes ou des charges vitales.	Non utilizzare la cinghia per sollevare persone o carichi vitali.	Gebruik de banden niet om mensen of vitale lasten op te tillen.	No utilice las correas para levantar personas o cargas vitales.	Nepoužívejte popruh ke zvedání osob nebo životně důležitých nákladů.	Ne koristite traku za podizanje ljudi ili vitalnih tereta.	Ne uporabljajte traku za dviganje ljudi ali vitalnih bremen.	Ne használja a hevedert emberek vagy létfontosságú terhek emelésére.
Bewahren Sie das Gurtband an einem trockenen und sauberen Ort auf, um seine Lebensdauer zu verlängern.	To prolong the life of the webbing, store it in a dry and clean place.	Rangez la sangle dans un endroit sec et propre pour prolonger sa durée de vie.	Conservare la cinghia in un luogo asciutto e pulito per prolungarne la durata.	Bewaar de band op een droge en schone plaats om de levensduur te verlengen.	Guarde las correas en un lugar seco y limpio para prolongar su vida útil.	Skladujte popruh na suchém a čistém místě, abyste prodloužili jeho životnost.	Čuvajte traku na suhem i čistom mjestu kako biste produljili njezin životni vijek.	Tkanino hranite na suhem in čistem mestu, da podaljšate njeno življensko dobo.	Tárolja a hevedert száraz és tiszta helyen, hogy meghosszabbítsa élettartamát.
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung des Gurtbands sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise.	Read the harness instructions carefully and follow all safety instructions.	Lisez attentivement les instructions de sangle et suivez toutes les instructions de sécurité.	Leggere attentamente le istruzioni della cinghia e seguire tutte le istruzioni di sicurezza.	Lees de singelinstructies zorgvuldig door en volg alle veiligheidsinstructies.	Lea atentamente las instrucciones de las correas y siga todas las instrucciones de seguridad.	Přečtěte si pozorně pokyny k popruhům a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.	Pažljivo pročitajte upute za tkaninu i sljedite sve sigurnosne upute.	Pozorno preberite navodila za uporabo tkanine in upoštevajte vsa varnostna navodila.	Olvassa el figyelmesen a heveder használati utasítását, és kövesse az összes biztonsági utasítást.